

# יחי המלך

קונטראם שבועי בענייני גאולה ומשיח

משיחות כ"ק אדמו"ר מלך המשיח שליט"א מליגוואויזש

גליון א'תקלה  
ערוב ש"ק פ' חyi שרה,  
מבה"ח כסלו ה'תשפ"ד

ויצא לאור על-ידי

תלמידי ה'קבוצה', "חיל" בית דוד" - בית משיח 577

במסגרת אגודות חסידי חב"ד באה"ק, תחת נשיאות כ"ק אדמו"ר מלך המשיח שליט"א

ע"ג שנה לנשיאות כ"ק אדמו"ר מלך המשיח שליט"א וככ"א שנה להולדתו

יחי אדוננו מורנו ורבינו מלך המשיח לעולם ועד

ב"ה

### **דבר מלכות**

**3**

לקראת פתיחתו של כיוס השלוחים העולמי / משהת ש"פ ח' שרה החשנו'ב

### **זמן הגאולה**

**7**

המאורעות בוגר ל"חולדות ישמעאל" / פרשת השבוע באור הגאולה

### **ニיצוחות של מישיח**

**8**

בפרשחנו הchallenge הגאולה /acket קטעים קצרים ופתנים בענייני גאולה

### **וילחום מלחתה ה' - וינצח**

**9**

פיקוח נפש דוחה את כל החשבות המדיניות / שלימות העם והארץ

### **כתב יד קודש**

**12**

נקודה עיקרת שיש להוציא ב"סדר היום" דכיות השלוחים / הגהה בשיחת ש"פ ח' שרה החשנו'ב



**ichi המלך**

סניף ארה"ב: 383 Kingston Ave. #38, Brooklyn, NY 11213

סניף ארץ הקודש: ת.ד. 2025 כפר חב"ד, 60840 • טל': (03) 960-0667 • פקס: (03) 960-7219

דואר אלקטרוני: kuntres.yechi@gmail.com • אינטרנט: www.moshiach.net/blind

# לקראת פתיחתו של כנס השלוחים העולמי

המטרה של כינוס השלוחים העולמי הנוכחי: להתדרב ביחד ולצאת בהחלטות טובות על מנת לקיים בפועל, כיצד לבצע את הש寥חות המיחודות של הזמן הנוכחי: קבלת בני משיח צדקנו ● הדבר היחיד שנשאר עכשו בעבודת הש寥חות, הוא: לקבל את בני משיח צדקנו בפועל ממש, בכך שהוא יוכל לקיים את ש寥חותו בפועל ולהוציא את כל בני ישראל מהגלוות! ● כמובן: כל הפרטים בעבודת הש寥חות צריכים להיות חדורים בנקודה זו - כיצד זה מוביל לקבלת משיח צדקנו ● קטיעים משיחות ש"פ חי שרה, כ"ה מ"ח, מבה"ח כסלו, ה'תשנ"ב - כתיחת כינוס השלוחים העולמי - מוגנה, תרגום מאידית\*

נבראתי לשמש את קוני<sup>1</sup>, ובפרט הש寥חים של נשייא דורנו - אשר נקודת הש寥חות הזאת משותפת ושותה בכל הזמנים - מיתוסף זמן לזמן היישוש בש寥חות, שליחות מיוحدת, שהיא חודרת ("נעטם דורך") את כל ענייני הש寥חות והיא ה"שער"<sup>2</sup> שעלה-ידו "עלולים" כל ענייני הש寥חות; ועאכ"ב בנד"ז - שזהו חידוש כללי ועיקרי, שאינו רק פרט (או כלל) נוסף בש寥חות, אלא הוא עיקר וענין כלל - יותר, ועד שהוא העניין הכי כלל ביהדות - הכנה לביאת משיח צדקנו - שמקייף את כל הנ侃ודות והפרטים של עבודה הש寥חות.

כפי שכבר דובר דבר פעמים רבות (ובפרט בחדשים ושבועות האחרונים): על-פי הודיעת

א. בעמדנו בהתחלה ובפתחתו של כינוס השלוחים העולמי - השלוחים שייחיו של כ"ק מוח"ח אדמור"ר נשייא דורנו, בכל מרחבוי חבל, באربع ענפות הארץ - צרך להזכיר, בראש ובראשונה, את היסודות, ולהורות ("ארויסגעבן") את התפקיד של השלוחים בדורנו זה בכלל, ובמיוחד החידוש בעבודת הש寥חות שנותוסף במיחוד בזמן האחרון: לקבל פני משיח צדקנו בגאותה האמיתית והשלימה.

cmdobr כמ"פ, שנוסף על הנקודה המשותפת בכללות עבודה הש寥חות של בני-ישראל בכלל, כשלוחיו של הקב"ה, שהוא "אני

\* ) שייחה זו הוגה ע"כ ק אדמור"ל מלך המשיח שליטי"א באידיש ונפסה בספר השיחות תשנ"ב ח"ע א' ע' 97 ואילך. בשענות תרגומה השicana המוגנת ללשון הקדוש ע"י "ועד הנחות בלה"ק", ולאחרונה הוגה התרגומים מחדש ותוקן על-ידיינו בהתאם למקור. המו"ל.

(1) משנה ובריתא סוף קידושין.

(2) ראה סה"ש קין ה"ש"ת ע' 22. ושם ג. תש"ד ע' 105. לקו"ד ח"ד תשמצ, ב. (וראה סה"מ תש"ח ע' 240.).

וכבר נתקיים הסימן של השנה שעברה – ה'תשנ"א ר"ת הי' תהא שנת נפלאות ארano, ובהוספה בשנה זו – והולך ונמשך – הי' תהא שנת נפלאות בה, (ו) בתוכה – שזה (הנפלאות) געשה מהמות והתוכן והנשמה של השנה.

ורואים בפועל איך שכבר נפל וחולק נפל העזילחות מלחמת ה"י" וניצח\*\* בכמה וכמה עניינים – ודוקא מתווך מלחמה של שלום. וניחון הוא גם מלשון נצחות, קשור עם הגילוי של "נצח": נ' – גilio שער הנז' צ' – שנת הצד"ק (כפי שבנ"י קראו לשנה זו), וח' – ה גילוי של משיח צדקו, הקשור במספר שמונה (שםונה נסיכי אדם<sup>7</sup>).

מזה מובן, שמאחר שהשלוחים עומדים כבר מזמן לאחר מילוי התחלת עבודת השילוחות בהפצת התורה והיהדות והפצת המיענות חוצה, ומזמן לאחר אמצע עבודת השילוחות, עד שכבר סיימו את השילוחות (היהודים נשיא דורנו הנל'), ואפ-על-פי-כן עדינו לא באה בפועל ממש הגאולה האמיתית והשלימה – צריך לומר שעדין נשאר משחו לעשות כדי להביא את הגאולה בפועל.

והוא: על-פי הידוע ש"בכל דור ודור נולד א' מזרע יהודה שהוא ראוי להיות משיח לישראלי<sup>8</sup>, א' הרاوي מצדקתו להיות גואל, וכשיגיע הזמן יגלה אליו הש"ית' וישלחו לו<sup>9</sup>, ועל-פי הודעת כ"ק מו"ח אדר"ד נשיא דורנו, השיליח היחיד שבודרנו, המשיח היחיד שבדורנו, שכבר סיימו את הכל – הרי מובן, שמתwil להתקיים ה"שלח נא ביד תשלח", השליחות של כ"ק מו"ח אדר"ר. ומזה מובן,

חז"ל<sup>3</sup> שכבר "כלו כל הקיצין", וההודעה של כ"ק מו"ח אדר"ר נשיא דורנו, שכבר עשו תשובה גם-כן, עד שכבר סיימו את כל ענייני העבודה (אפילו "לצחצח את הפתורים"<sup>4</sup>), ועומדים מוכנים לקבלת פni משיח צדקו – הרי העבודה והשליחות עכשו היא: להיות מוכנים בפועל לקבלת פni משיח צדקו **בפועל ממש!**

מזה מובן, שבזה מתבטאת ("באשטייט") המטרה של כינוס השלוחים העולמי הנוכחי: להתדרב ביחד ולצא את הحلות טובות על מנת לקימן בפועל, כיצד לבצע את השילוחות המיחודת של הזמן הנוכחי: קבלת פni משיח צדקו.

ב. [...] בשנה זו במיו"ח, נטוסף חידוש בהקשרו של עבודה השילוחות עם "שלח נא ביד תשלח"<sup>5</sup>, השילוחות של משיח צדקו: דובר לעיל (סעיף א), שכ"ק מו"ח אדר"ר נשיא דורנו הוודיע שכבר סיימו כל ענייני העבודה, וכבר עומדים מוכנים, "עמדו הכנן כולכם", לקבל פni משיח צדקו.

כפי שראוים זאת (כמו בדבר כמה פעמים) גם בכך, שבאזורות העולם נתקיימו כמה סימנים על הגאולה, החל מהסתמן (ביבליות שמעוני<sup>6</sup>) ש"הגיא זמן גואלתכם" מזה ש"מלכיות מתגוררות זו בזו"<sup>6</sup>, בפרט במדינות העربים [כולל – מה שראו בימים אלו, שבמה שכונה "זענית השלים", הם הודיעו שהם מוכנים יותר על כל העניינים למען "שלום" כביכול, ובפועל נתגלה ש"לא דובים ולא יער!" ואכ"ם].

7) סוכה נב. ב.

8) פי' הברטנורא למגילת רות.

9) ראה ש"ת חת"ס ח"מ (ח"ו) בסופו (ס"ח). וראה ש"ח פאת השדה מע' האל"ף כלל ע'. ועוד.

\*) ראה הנמן בפנים השיחה ס"ב (סה"ש שם ס"ע 81-82). המו"ל.

3) סנהדרין צז. ב.

4) ראה שיחת שמח"ת תרפ"ט.

5) ישע' רמזetz.

6) מדרש לך טוב לך יד, א. וראה גם ב"ר פמ"ב, ד.

\*) שמות ז, יג. וראה בפנים השיחה ס"ב (סה"ש שם ס"ע 97-101). המו"ל.

לכל בראש – צריך לצאת בהכרזה והודעה לכל השולחים, שעבודת השילוחות עכשו ושל כל יהודי מתחבطة ("באשטייט") בזה – שיקבלו את פני משיח צדקנו.

כלומר: כל הפרטים בעבודת השילוחות של הפעצת התורה והיהדות והפצת המעניות חוצה, צריכים להיות חזורים ("זרוכגענומען") בזקודה זו – כיצד זה מוביל לקבלת משיח צדקנו.

ומודגש בנושא הכנוס – "כל ימי חייך להביא לימות המשיח"<sup>14</sup>: כל ענייני העבודה (בכל ימי חייך, ובכל יום עצמו – בכל פרטיו ושבועות היום) צריכים להיות חזורים ("זרוכגענומען") בלהביא לימות המשיח". לא רק "לרבות" (כפי שכותב בכ"מ), שהוא החלich עומד ומחייב עד שימוש יבוא ואז הוא יטול חלק בזה וינהנה מזה וכוכ'ו, אלא – להבא", הוא עושה כל התלו בו כדי להביא לימות המשיח" לשון רבים, לא רק ההתחלה של יום אחד, אלא של ימות (ל' רבים) – ימות המשיח (ולא רק כאשר משיח והוא "בחזקת משיח"<sup>15</sup>, אלא כל ימות המשיח – גם השלימיות של "משיח ודאי"<sup>15</sup> וכוכ'ו).

ובפשטות הכוונה היא – שמכינוי השולחים צריכים לבוא ולהביא החלטות טובות כיצד כל שליח צריך להתקונן בעצמו ולהכנין את כל היהודים במקומו ובעירו וכוכ'ו לקבלת פני משיח צדקנו, על-ידי שהוא מסביר את עניינו של משיח כمبرואר בתושב' כ' ובתושבע' פ' באופן המתkeletal לכל אחד ואחד לפי שכלו והבנתו, כולל במיוחד – על-ידי לימוד ענייני משיח וגאולה, ובפרט באופן של חכמה בינה ודעתי.

והיות שזו היעבודה של זמן זה, הרי מובן שהזה שיק לכל היהודי בלי שם יוצאה מן הכלל.

שהדבר היחיד שנשאר עכשו בעבודת השילוחות, הוא: לקבל את פני משיח צדקנו בפועל ממש, בכך שהוא יוכל לקיים את שליחותו בפועל ולהוציא את כל בני ישראל מהגלות!

דבר זה עומד בהדגשה יתרה בשבת פ' חי שרה (שבו מתקיים כינוס השולחים), שבה קראו אוזות שליחות שליח אברם את אליעזר לנישואי יצחק ורבקה, שזהו נתן כח על כל ענייני השילוחות, ובמיוחד – שלימות עניין השילוחות של משיח צדקנו\*.

ונוסף לזה זהו גם שבת מברכים ראש חדש כסלו [ובשנה זו – שני ימים ראש חודש], חדש הגאולה, וחודש מתן תורה דפניימות התורה<sup>10</sup>, חדש השלישי בימי הגשימים [כנגד חדש השלישי בימי הקיץ<sup>11</sup> (חודש סיוון)] – החדש של מתן תורה הנגלית<sup>10</sup>. ולהוסיף, שגשימים קשורים גם הם לשילוחתו של משיח – מלמטה למעלה (עד לבנה), "וזад עלה מן הארץ"<sup>12</sup>, שדוקא "מן הארץ" (ב"ז), נשמה בגוף, נעשה מהחומריות גשמיota, ומהגשמיota נעשה "אד" (יסוד האויר, היסוד הדק ביותר), שהוא "עללה" מעלה מעלה, עוד יותר לעללה מ"זרוח אלקים מרוחפת על פני המים", "זה רוחו של מלך המשיח"<sup>13</sup> – לאחר שנפעל התה' בטור נשמו דכ"ק מוח' אדמור' בפועל ממש, נשמה בגוף (ולא רק כפי שהוא "רוח .. מרוחפת על פני המים").

ג. מזה בא ההוראה בפועל שצריך להוציא בעמדנו עתה בהתחלה ובפתחה של "כינוס השולחים העולמי":

(10) ראה לקוטי לוי"ץ ארחות-קדושים ע' רה. ריז.

(11) ראה "لت להארץ" פ' ויצא. ועוד.

(12) בראשית ב. ו.

(13) בראשית א. ב. ובב"ד פ"ב, ד. פ"ח, א.

(14) ברכות פ"א מ"ה.

(15) רמב"ם הל' מלכים פ"א ה"ד.

\*) ראה בפנים השיחה סי' (סה"ש שם ע' 103) ואילך.  
המו"ב.

שהעבודה בזמן הגלות מסבה לו – זועק יהודי: "כל מה שיאמר לך הבעל"ב עשה חוץ מצא"<sup>18</sup>, כל מה שבעל-הבית, זה הקב"ה, אומר צריך לעשותות "חוץ מצא", להישאר עוד רגע חוץ במצב של "צא" בחוץ משולחן אברהם, מבקשיים ותובעים בכיכול מהקב"ה: "שלח נא ביד תשלה" – בשנות ובתחלתה יד תשלה" והבא כבר את האגולה האמיתית והשלימה!

ויחד עם השלים מות בעבודת השילוחות (בסיום ל��"ת פ' ברכה) יש מיד את שלימות הנישואין – שיר-השירים – של ישראל וקוב"ה [ובפרט על-ידי שמקבלים גם את ההחלטה הטובה למדוד את כל ספר תורה-אור ולקוטי-תורה כל חלקייהם עד סיוםם. שעיל-ידי לימוד התורה בענינים אלו, ממהרים עוד יותר את המשכה בפועל],

עד לאופן שנכמה תסובב גבר<sup>19</sup>, הקב"ה עצמו כביבול נונן תודה לבני ישראל, לכל היהודי ולכל-היהודים, על עבודתם (אפילו אם לא הייתה בתכליות השלים מות),

והוא מוליך את כל בני ישראל לאرض, הקודש, לירושלים עיר הקודש, להר הקודש, לבית המקדש השלישי, ועוד והוא העיקר – תיכף ומיד ממש.

18) פסחים פו, ב.

19) ירמיה לא, כא.

ד. ויהי רצון,شع"ז שכל שליח ימלא את תפקידו בשלימות עם כל עשר כוחות הנפש שלו, ובפרט שכל השלוחים יהיו מונחים בזה – ביחס ("זיך צוזאמענלייגן") ויכנסו בזה – יביאו תיכף ומיד ממש את (הגילוי ושלימות של) השילוח העיקרי והאמיתי, יחד עם גילוי עשר הכוחות שלו – "שלח נא ביד תשלה", השילוח שבדורנו – כ"ק מוי"ח אדמוני נשיא דורנו – וכפי שהי' בדור שלפניו, כ"ק מוי"ח אדמוני מתאחד עם אביו, אשר הוא ה' בנו יחידו, כך שיש לנו את השלים של כל שבעת קני המנורה", כל השבעה דורות.

ועוד ועicker: לאחר שכבר סיימו את העבודה השילוחות – בא כל שליח אל המשלח האmittiy, הקב"ה, ומודיעו: עשית את שליחותי, וככשוו הגיע הזמן שאתה, כביבול, תעשה את שליחותך [שם הקב"ה הוא שליח מגיד דבריו ליעקב גוי]<sup>20</sup>, וביחס עשו הספירות – הרי עצמות ומהות כביבול הוא משיח צדקנו: "שלח נא ביד תשלה"<sup>21</sup> – שלח לנו את משיח צדקנו בפועל ממש!

ואפלו אם עדין יכול להיות ספק שהוא הקב"ה רוצה להחזיק את בני ישראל עוד רגע בגלות למען גודל הנחת-רוח וההנאה

16) תהילים קמ', ט. וראה שמוי"ר פ"ל, ט.

17) להעיר מהשיקות לשנה זו – "שלח נא ביד תשלה" הוא ר"ת תנ"ב.

### מדור ה"דבר מלכות" מוקדש

**לזכות הרה"ת יוסף יצחק בן רביול פרומה ווגטו חיה מושקא בת מרדים שיחיו  
וילדיהם רחל בת חיה מושקא, לאה שרה בת חיה מושקא.**

**ישראל רחמים בן חיה מושקא, ומונדל בן חיה מושקא, שיחיו**

**ולזכות הנא לאה בת חי' רחל, עדינה בת חי' רחל, מרדים בת חי' רחל, וצבי בן חי' רחל שיחיו**

**לזכות ר' ברוך אהרן בן ברוניא סלאוֹו ווגטו דיזול פרומה בת חי' רחל שיחיו**

## המאורעות בנווגע ל"תולדות ישמעאל"

[...] כשרואים המאורעות שבתקופה האחרונה בנווגע ל"תולדות ישמעאל" (שבסייעם פרשנותנו) – אשר, נוסף לכך שככלות הענין ד"מלכיות מתרגות זו בזו" הוא מסימני הגאולה, כמוroz'ל<sup>1</sup> "אם ראת מילכיות מתרגות זו בזו צפה לרגליו של משיח", ה'ז בהזשה יתרה בנווגע ל"תולדות ישמעאל", כדאיתא בילקוט שמעוני<sup>2</sup> "שנה שמלך המשיח נגלה בו... מלך פרס מתרגה במלך ערביו... כל אומות העולם מודיעים ומחפשים עצות שונות וכו'", והקב"ה אומר לישראל "בני אל דאהו"ע שלא יודעים מה לעשות, ומחפשים עצות שונות וכו', והקב"ה אומר לישראל "בני אל תתייראו כל מה שעשית לא עשית אלא בשביבכם... הגעת זמן גאולתכם", וממש ש"מלך המשיח... עומד על גג בית המקדש<sup>3</sup> והוא ממש יענוים הגעת זמן גאולתכם" – כפי שהכריזו וככריזם במיחוז הדינש"א – מוגה)

רמב"ם הל' ביהב"ח פ"ז, דיש לומר, שבזה מרמזו שההכרזה "ענוים הגיע זמן גאולתכם" באה מחוון לא רצוי רמזו תצא.

1) ב"ר פמ"ב, ד. מדרש לך טוב לך יד, א.  
2) ישעי' רמזו תצא.  
3) להעיר מדויק לשון המדרש "עומד על גג בית המקדש" – שגנון לא נתקדשו (פסחים פה, סע'ב).



## נסלמו כל העניינים דשני חי שרה

ויהי רצון, שכיוון שבימיינו אלה נשלמו כל מעשינו ועובדתיינו בכל פרטיו העניינים דמאה שנה ועשרים שנה ושבע שנים, ובאופן דשני חי שרה שכולן שווין לטובה, לדברי כ"ק מו"ח אדמו"ר נשייא דורנו שכבר צחצחו את הceptors, ועומדים מוכנים לקבל פניו משיח צדקו, ובפרט שלאחרי זה עברו עוד עשריות שנים שבהם צעקו בנו"י עדמתי (וواس דאס דארך דאך אויך האבן א שיעור), תבאו תיכף ומיד הגאולה האמיתית והשלימה ע"י משיח צדקו, ואיז יתגלה העניין דתולדות יצחק (כפי שמתחלין לקרא בתורה במנחה), כמוroz'ל שלעתיד לבוא יאמרו ליצחק כי אתה אביינו, כיון שההתענוג והצחוק (יצחק) שנעשה ע"י מעשינו ועובדתיינו כל משך זמן הגולות יתגלה לעתיד לבוא שאז ימלא שחוק פינו, ואיז יהי העניין דמאה שנה ועשרים שנה ושבע שנים באופן נעלם יותר, הן העניין דמאה שנה, מהא ברכות, והן העניין דכ"ז שנה, שרומו (גם) לכ"ז אותיות התורה, כיון שככל ענייני התומ"ץ יהיו בתכליות השלים, מצות רצונך, ותורה חדשה מأتית תצא, טעמי תורה שייתגלו לעתיד לבוא בתורתו של משיח, כולל גם התורה חדשה דרבותינו נשיאינו עד לבעל יום ההולດת דכ"פ מרחשון, ובנו ייחידו ממלא מקומו כ"ק מו"ח אדמו"ר נשיא דורנו, שהקייצו ורננו שכני עפר, והם בראשם, ויאמרו תורה חדשה, חידוש גם לגבי הקב"ה, כביכול, ע"ד מארוז'ל נצחוני בני נצחוני, עד לתורה חדשה מأتית תצא, מأتית דייקא, ובאופן שלא ילמדו עוד איש את רעהו ג' כי כולם ידעו אותה, מותה דייקא, ועוד והוא העיקר, שככל זה יהיה תיכף ומיד ממש ממש ממש.

(ممאמור ד"ה ויהיו חי שרה ה'תנש"א – מוגה)

# בפרשתנו הchallenge הנאולה

בפרשתנו מתחילה הסיפור של התחלת הגאולה. בפרשה הקודמת מסופר אודות גנות: "וזכרנו איז בארך" וכפי שroz"ל אמרים שהי' הולך וכובשכו', ואילו בפרשتنا מדבר כבר אודות הגאולה, שאברהם אבינו קנה חלקת אדמה מעפרון בארץ-ישראל וזה הי' "עלני בני חת". שוכלים הוודו שזה שיק' לאברהם – תחלת הגאולה הכללית של כל בני ישראל.

והגמ' שהוא שילם עבור זה "ארבע מאות שקל-כסף", הרי מובא על כך שלא רק שלא נוספת עי"ז מעלה לעפרון, אלא אדרבה, עוד חסרונו: משום כך נטלו ממשמו את האות ז'.  
וכדיitia באספר פענח רוז (ספר של ראשון) שעי"ז הארבע מאות שקל כ�ף שישים אברהם, קיבל כל היהודי חלק בארץ ישראל, וכפי שהוא מחשב שם – על-פי חשבון הפסוק "זרע חומר שעורירים בחמשים שקל כסף" – שעבור ארבע מאות שקל אלו קיבל כל היהודי משישים וריבוא בני ישראל אמה על אמה בארץ ישראל.

[ואם-כן] הגאולה כבר הchallenge אז, וצרכיהם רק להסיר את ההעמלות והסתטרים, ולהביאה ("ארא פברענגן") את הגאולה למיטה בגilio עי"ז משיח צדקנו ב מהירה בימינו ממש.  
(תרגום חופשי משיחת ש"פ חי' שרה, מבה"ח כסלו ה'תשט"ז - לקו"ש ח"א ע' 44)

## אלו החשובים שזו עניין של "לייצנות" – יעדיה רוח ממורים

[...] ועוד קודם להונכה זוכים כבר לחנוכת בהם"ק השלישי בחודש חדש – ע"פ המבוואר ביליקוט שמעוני. ויה"ד שענין זה הי' עוד בחודש חדש השטא – שהרי גותרו עדין ג' ימים בחודש חדש (ובפרט כאשר מצרים גם את יום השלושים דחדוש חדש).

ואלו החשובים שזו עניין של "לייצנות" או "בדיחות" ח"ז – יעדיה רוח ממוריםכו', ובפרט כאשר יזכיר שלפני מספר שיעוט אמרו בתפלתם "ותחזינה עינינו בשובך לציון", ומכיון שאמרו זאת בעת התפללה לפני מלך מלכי המלכים הקב"ה, במעמד ומצו"ד כ"כعبدא קמי מר"י – הרי פשיטא שאין זה העניין של "לייצנות" או "בדיחות" או אפילו באופן של "מהיכא תיתי!" (משיחת ש"פ חי' שרה, מבה"ח כסלו ה'תשט"ג - בלתי מוגה)

## הזכרת שמו של משיח מזרות יותר את ביאתו

مبואר במאמרו הידוע של אדמו"ר המהרא"ש ("לכתihila ארבעער") הקשר והשייכות דכפל לגאולה, ע"פ מארז"ל "חמש אותיות נכפלן וכולן לשון גאולה", ובניהם גם צ', בו עתיד הקב"ה לגואל לישראל בסוף מלכות רבעית, שנאמר איש צמה שמו ומתחתיו יצמח.  
ולהעיר, שהזכרת שמו של משיח – "איש צמה שמו" – מחרת ומזרות עוד יותר את ביאת צמה, תינכ' ומיד ממש.  
(משיחת ז"ך מרחצון, כינוס השלוחים העולמי, ה'תשט"ט - בלתי מוגה)

## פיקוח נפש דוחה

# את כל החשבונות המדיניים

... אמי מונצל את ההזדמנויות לדבר באופן שיוכלו לשמעו את זה בכל קוצי תבל – אע"פ שבאותן אין זה עניין שלי, היות וישנים רבניים בארץ ישראל שהוא תפקידם לעשות את כל הרוש – אבל ישנו הדין של "לא תעמוד על דם רעך"!

– אני אומר זאת בכל החריפות, מכיוון שעומדים בארבעת הימים שבין יום-הכיפורים לסוכות שאז היהודים "עסוקין במצבות" –

ומצד "לא תעמוד על דם רעך", כל אחד שיודיע על המועד ומצב אסור לו לשוטק אלא עליו לומר בಗלי את המצב כמוות שהוא.

שהמצב הוא (כאמרם לעיל – אני חוזר על כך בפעם השלישייה מצד חומר העניין) – שככל אנשי הצבא אומרים שעיל-פי חשבון צבאי אין כל ספק שעיל-ידי שיחזרו משחו ב'גודה המערבית' (זאת אומרת, הגבול המזרחי של ארץ ישראל) פותחים את כל הארץ לפניהם. וכאמור לעיל, זה דבר שככל אחד יכול לומר – הוא צריך רק להבטיח למומחה שהוא לא יפרנס זאת בשמו מכיוון שהוא היפך המשמעת וכו' (מה שיקן כאן ממשמעת – אניini יודע, אך על-כל-פניהם כך הוא המצב).

ומצד החשבון המדיני – ברור שכשיעמדו על כך בתוקף, יפלו; בדיקת שם שפלו/co אשר עמדו בתוקף בנוגע לירושלים.

אמנם בಗל אוטה טיעות שעושים בנוגע לגודה המערבית, אין להם רשות לעמוד בתוקף בנוגע לירושלים – בכל זאת, הקב"ה עוז שעיל ירושלים עמדו בתוקף, כדי להראות שכאשר הצד השני רואה שאכן מתכוונים לכך באמת – הם מותרים!

וכאמור, אין מקום בטבע לומר שמצוירים לא תחחות על חוזה שלום נפרד עם ארץ ישראל; אמנם הם דורשים הכל, אך הם יקחו מה שיתנו להם – ומכיוון שראה"ב לא יכולה להרשות שישעו קודם שיתחטו על נייר, "יצאו ידי-חברה" בחתימה על נייר בין מצרים וארץ ישראל – אם רק יתנו טעם פשוט מדוע לא רוצחים לחותם בנוגע לגודה המערבית,

שהטעם הפוטו והאמיתי הוא – שכאשרERA"B תשאל את המומחים שלה בענייני בטחון הם יאמרו שאם ימסרו את הגודה המערבית – פותחים את כל הארץ לפניהם.

ומה שטוענים שמדובר (לא על מסירת שטחים, אלא) על אוטונומיה וכו' – איזי כמדובר כמה פעמים, אין הפירושanza שנותנים אוטונומיה ליהודים – נותנים אוטונומיה לאלו הנמצאים בשכם, בחברון, בראמאללה וכיוצא-בזה (יש להם כבר אוטונומיה במקצת),

וירודעים את מי הם בוחרים בתור בא-כחם – וכאשר נותנים להם אוטונומי', איפיו רק אゾרחת, זאת אומרת שמתנתקים מהבעלות שם, ורק ממשיכים לשומר שם על הבתוון.

לאחר-מכן הם יכולים לבוא ולטעון שאין ברצונם לחכות חמץ שנים ומספיק חמץ ימים, והם רוצים שישלחו שם את פב"ג, ושינויו את הצבא מכין שיש להם משטרת – אשר את זה מרשימים להם ואיפיו נותנים להם נשך,

זאת אומרת, שעיל-ידי-זה שומטמים מלכתחילה את היסודות מתחת לרגליים שלא יוכל לעמוד שם – בהזדמנות הראשונה שהם ירגשו מה יש בכחם, כבר לא תהיה כל אפשרות להתדיין אטס!

ובכדי להקל את הנסיוון עוד יותר – ראו שלאחר שחחתמו ב'קעמפ-דייואיד' שמותרים על העניינים של האוטונומיה וכו', וכולם איחלו 'מזל טוב', ויהודי-ה'מה-יפית' איחלו 'מזל טוב' – על כך שיקחו חלק זה וחיל אחר של ארץ ישראל –

הם רק המתינו כמה שבועות – ומיד הציבו תביעה שזו עדין לא מספיק וצריכים לתת עוד עניינים, ולא יכולים לחכות חמץ שנים, עם כל הפרטים שחקלם כבר נדפסו בעיתונים וחקלם יודפסו מחר ומחרתיים.

– אם היו עומדים מלכתחילה בתוקף – לא היו מגיעים לכך, אבל כעת ברור יותר מה יהיו, רחל' היל"ת, באם יחתמו על הנוסח שרוצים להציג עכשוו: אין שום ספק וספק-ספקא שזו יגדיל יותר את העניין של פיקוח-נפש שלא בערך, היה-לא-תהייה, ואין שום ספק וספק-ספקא (על יסוד העובדות שהיא עד עתה) שזמן לא ארוך לאחר החתימה הם יתבעו עוד תביעה ועוד תביעה, עד להtabיעה של הקיצוניים שבהם (שאני רוצה להעלותה על דל-שפט).

## הגורם לקרבנות רח"ל במלחמות יוס-הכיפורים

הנקודה בכל הנ"ל היא:

ראשית, אלו שעדי עתה הטעו אותם ואמרו להם שהሞמחה הצבאי אומר שמטיעם פיקוח-נפש צריכים להחזיר שטחים – שידעו שזו טעות, וטעות הכי חמורה, כי זו טעות בפסק-דין בוגוע לעניין של פיקוח-נפש.

הואאמין לא אשם בזה שהטעו אותם, אבל בידו לברר את זה, ואין זה "בשםנו גו" ולא מעבר ל'ם" – כל מומחה צבאי שהוא יזמין אליו (והוא יבטיח לו לא לגלו את שמו – כדי שלא יהיה לההוא צורות על אמרית האמת) ישמע מمنו אותו חוות-דעת ששלוחי' שמעו מכלום ביל' יוצאו מן הכלל: שיצאו ב"שנ' ועין", ושהסתנה בוגוע לפיקוח-נפש היא שלא בערך יותר וכו'.

שנית: אלו שאומרים (או שרוצים לעשות רושם) שהם שאלו את הפסיק והוא אמר שהם צריכים לאח'ל 'מזל טוב' – איז חותם האנושית מצד הגינות פשויה (לא מצד שולחן-ערוך) לפרשם (באותו מקום אליו הגיעו הידיעה שלהם) שהפסיק אמר להם לשתק, ואף-

על-פי-כן הם איחלו 'מזל טוב'.

שלישית: שלא יחשבו שזה נשר סוד, ובמילא הם יכולים להמשיך להעלים את זה – זה כבר נדפס בעיתונים (אין לזה שייכות לפולני-בן-פולוני – הטבע של עיתונאי הוא, שכשהוא שומע דבר חדש הוא מיד צריך לפרסם את זה), ו"אמות הארץ תצמץ",

אי-אפשר להסתיר דבר כאשר נוכחים שם עשר, עשרים או שלושים אנשים; כפי שהגمرا אמרת "ሚלתא דמתamura באפי תלתא" – דבר הנאמר בפני שלשה אנשים – מוכרכה להתרפרסם (יום קודם או יום אחר).

[בדיקות כשם שהיה במלחמות יום-הכיפורים, שחויבו שלא ידעו מהמעשה המבהיל שעשו – שגרמו לכל-כך הרבה קרבנות רחמנא-לייצלן, בגלל שלא התחשבו עם החשבון הצבאי אלא עם החשבון המדייני – אבל סוף-כל-סוף זה התגלה].

.. قولם יודעים שמצרים אינה 'מתלהבת' שסוריה או ירדן או לבנון יגדלו – מצרים רוצה מנוחה, והעיקר – היא רוצה לקבל סיוע מארה"ב, וכי שיתחיהו تحت לה את הסיוע – היא מוכנה להסכים על הכל.

וכשארץ ישראל תעמוד בתוקף – כפי שהדין הוא שפיקוח-נפש דוחה את כל התורה כולה, על-אחד-כמה וכמה שהוא דוחה את כל החשובות המדיניות – שמאצד פיקוח-נפש אסור למסור אפילו אצבעו קטנה, טפה, שעיל, ארבע אמות – ועל-אחד-כמה יותר מזה, בגדי המערבית – היא ודאי תפעל.

ועל-דרך-זה אם יוותרו על העניין של משטר אזרחי – נותנים לדידיהם את הנشك שבו הם יגרשו, רחמנא-לייצלן, מהר או מחרתניים את כל היהודים ואנשי הצבא הנמצאים שם!

השאלה היא רק אם זה יהיה يوم קודם או יום מאוחר יותר – אבל מוסרים להם את המפתח לכך, ולקחים מעצם את האפשרות להתדיין על זה, מכיוון שהכירוanza שהם הביעלים על השטח בוגנו לחוים האזרחים, ומכיון שהם 'הבעל-בתים' – הם יכולים להחליט את מי הם רוצחים כשם ואת מי לא, היכן צרכים צבא והיכן לא. ובפרט שעוד יהיה להם מישחו שייתמוך בידם וכו', ואין כאן מקום להאריךanza.

(תרגום חפשי מшибת מוצאי ש"פ האזינו, י"ג תשרי ה'תש"ט – בלתי מוגה)

מועדש לזכות

**ורד שמחה בת שרה**

להצלחה רבה בכל – ב�性יות וברוחניות

נדבת מהיטבאל יומות

# בקודה עיקריית שיש להוסיף ב"סדר היום" דכינוס השלוחים

בקשר עם כינוס השלוחים העולמי המתתקיים ב"בית משיח" – 770, הבאנו (בע' 14-15) ב' צילומים מיוחדים (МОКОТНИК) מעלה ההגאה הראשונה של כ"ק אדמו"ר מלך המשיח שליט"א על קטע משיחת ש"פ חי שרה, מבה"ח כסלו, ז"ך מרחשון, ה'תשמ"ז

(נדפס בלקו"ש חכ"ה עמוד 336 סוף אות יו"ד ואילך, ובתרגומים חופשיים לה'ק בהתWOODיות' תשמ"ז ח"א ע' 547)

## להלן פענוח הצללים (בא בהדגשה):

דעריבער דארף מען מכריז זיין צו אלע אידן, ובמיוחד צו תלמידי ישיבת תומכי תמיימים, וועלכע די רביהם האבן אויגנעהאדוועט (און זיך מסר נפש געווונע אויף דעם) און זיין זאלן א羅יסיגין אין מלחתה בית דוד צו ברענגען משיח צדקו, און און זיין זאלן אויסוואקסן צו זיין עסקני ציבור און שלוחים: ווערט שלוחים און גיט איינעמען די וועטלט מיט אידישקיינט!  
ואין הדבר תלוי אלא ברצון – מ'זאל ניט ליגן און "פערל גרויפען און יו"ד", נאך אין "פערל אויפן האלדז" (כפתגם כ"ק מו"ח אדמו"ר).

ט. ולהעיר – בתורו מאמר המוסגר:

מ'דארף ניט אנטוקומען צו ראיות און דרך חב"ד ושלוחיו חב"ד איז דוקא מותוק אהבת ישראל ובדריכי נועם ובדריכי שלום – וויל דאס איז די מהות פון חב"ד און ליבאזוויטש – אהבת ישראל ואחדות ישראל.

אונ אפילו ווען עס זיינען דא איזוינע אידן וואס פירן זיך ח"ז שלא כרצוי – זאגט די גمراה "יתמו חטאיהם" ולא חטאיהם ח"ז: חב"ד האט מלחמה מיט עבירות, אבער ניט מיט די חטאיהם, אדרבה – מאיז זיך משתדל זי מיחזיר זיין בתשובה.

זיעדר טאר מען ניט געבן א' "הקשר" אויף די הנגאה פון די "חטאיהם", און מ'דארף באווארענען און אנדערע זאלן זיך איזוינט פירן; אבער דאס איז אלחמה מיט די "חטאיהם" ניט מיט די "חטאיהם". בדוגמה ווי אסור וחחה"ש [=וחילול ה'] וכו' געבן א' הקשר אויף בשטריפה, דאס איז אבער א' התנגדות צו דעם בשור טריפה, ניט צו דעם קצב.

ו. דערפונ האט מען נאך א' נקודה הכ' עיקריית וועלכע מ'דארף צוגען צו דעם "סדר היום" פון דעם כנס השלוחים:

אייצטער איז א' צייט ווען יעדער שליח קען איזעמען זיין גאנצע שטאטט מיט הפצת הצדקה והיושר והפצת התורה והיהדות והמעינות חוצה, בדריכי נועם ובדריכי שלום.

אבל כאמור לעיל, דער סדר בזה דארף זיין – ניט מאגייט כובש זיין כל העולם כולו, נאר מהויבט און מיט דער איגענער שטאט און די מענטשן וואס וואינען דארט. און דערפונן קומט מען דערנאָך צו הצלת כל ישראל וכל העולם כולו.

יא. ובכל זה קומט צו א' תוספות כה אין דעם ננס השלווחים דערפונן וואס דאס הויבט זיך און בשבת זה:

שבת בכל גיט א' כה איז די עבודה (פון די שלוחים) זאל אנקומען מתוך עונג, ובאופן פון "כל מלאתך עשווי".

ובפרט בשבת זה – וואס ווערט געבענטשט פון דעם שבת שעברה, כ"ז חישון, דער יומן הולדת פון דעם רבין (מהויש"ב) נ"ע, דער מייסד פון ישיבת תומכי תמימים, און דער נשיא וואס האט אונגעהויבן די עבודה פון ממנה זיין די תלמידי התומימים אלס שלוחים וחילימן במלחמות בית דוד, צו מפיין זיין די מעינות חוצה און ברעגען משיח צדקנו, און דער המשך ושלימות בזה – ע"י בנו מלא מקומו, כ"ק מ"ח אדמור"ר נשיא דורנו.

יב. ולסיקום – בנוגע לפועל:

יהי רצון איז דער ננס השלווחים זאל זיין בהצלחה רבה ומופלגה, און דער כה הציבור זאל אריינגעבן כה וחוית צו יעדערען פון די שלוחים בפרט צו אומקערן זיך למקומו און ארפאָפברענען בעופעל בקיום שליחותו די נקודות האמורות:

איז איצטער איז א צייט צו אינועמען די גאנצע וועלט מיט צדק ויושר און אידישקייט בדרכיו נועם ובדרך שלום. און דער סדר בזה דארף זיין – לכל בראש דורך דעם וואס יעדער שליח פירט דורך שליחותו בא די תושבים פון זיין שטאט.

ובמיוחד – דורך אויפבויען (אדרען מרחב זיין) א' בית חב"ד" במקומו\*, א' בית תורה תפלה וצדקה, כמו פעמים לאחרונה.

\* רמז זהה בפרשנו (כה, סז ובפרש"י) "זיביאה יצחק האהלה שרה אמו", "זיביאה האהלה והרי היא שרה אמו, כלומר וונשתת דוגמת שרה אמו של זמן ששרה קיימת הי' נר דלוק מעורב שבת לרעב שבת וברכה מצוי' בעיסה וען קשרו על האהלה ומשמתה פסקו וכשבאת רבeka חזורי", ומשמעות זה "זיביאה את רבeka ותהי לו לאשה".

ומזה נראית המעליה אפילו בחידוש פעללה באהלה שרה אמו" (בלא הקמה חדשה) ע"י רבeka – ע"ד הרחבות "בית חב"ד", עאכ"כ הקמת "בית חב"ד" חדש.

### מוקדש לעילוי נשמת

**ר' יהודה ב"ר צבי הירש ע"ה סטראל** – נפטר ביום כי אלול

ולע"ג זוגתו טשרנא גיטל בת ר' יעקב ע"ה – נפטרה ביום ה' שבת

יה"ד שתיכףomid יקווים הייעוד הקיצו ורננו שכני עפר' והם בתוכם, בגין להאמיתת והשלימה

נדבתם – יבלחט"א – הרה"ח שמואל סטראל ומשפ' שיחיו

דריבער דאריך מען מכריין זיין צו אלע אידן. ובמיוחד צו תלמידיו ישיבת תומכי חמיימס. וועלכע די רביהם האבן אויפגעtheadיעוועט און זיך מסדר נפש געוווען און זיין זאלן אריסנגן אין "מלחמת" בית דוד<sup>41</sup> צו ברענגן משוח דזקנונג<sup>42</sup>, און און זיין זאלן אויסווארקסען זיין עספנ זיכר און שלוחים: ונעוט שעותם און גיט אינעטען זי וועלכט פיט איזישקען

ואין הרברת תלוי אלא ברכזון<sup>43</sup> – מ'זאל ניט ליגן אין "פערל-גרופען אין ייְרוּד". זאר אין "פערל אויפן האלדו" (כפתהן כ'ק מוי'ז אומז'וּד).

ט. ולחויר – בתרור מאמר המוסגר:

מ'דארכ ניט אנטקען צו קאַלע ראיות או דורך חב'ד וועלכע חב'ד און דזוק מאוחר אהבת ישראל ובדרכי גוטם ובדרכי שלום<sup>44</sup> – וויל דאם און דיז זאַלען מותה טוֹן תב'ד און לוייבאוויש – אהבת ישראל ואחדות ישראל.

ז און אטילו וווען עס זייןען דא איזוינען וואָט פירן זיך טלאָ כרבז – זאנט די גבראָדֵי וַיִּתְמֹנוּ חַטָּאתִים<sup>45</sup> – ולא הווטאים ח'ז: אֲבָבָר האט מלחהה פיט עבירות, אכער ניט מיט די חוטאָם, אדרבאָ – מ'זאו זיך מטהדרל זי מחריר זיין בחשובה.

ויכער טאר מען ניט געבען אֶחָדָר אַוְרָיך זי הנחנה פון די "חוטאים", און מ'דארכ באָווארענען אַו אַנדערע זאלן זיך אווי ניט פירן: אכער דאם איז אַ מלחהה מיט די "חוטאים" ניט מיט זאַלען "חוטאים": בדוגמא ווי בְּגִתְּתִּיעַט-קִין – השר אורח בשער טריפה, דאם איז אכער אַת הנגנודות צו דעם בשער טריפה, ניט צו דעם קצב.

י. דערפֿון האט מען גאנך אַ נקודה הבִּי עיקרייה וועלכע מ'דארכ זאגעבן צו דעם "סְדֵר הַיּוֹם" פון דעם כנס השלווהוים: איזטפֿער איז אַ ציט וווען יעדער שלייח קען איזיגעמען זיין גאנצע שפאט מיט החמצ האגד והירוש והמצת התורה והיהדות והטעינות חזות, בדרכי גוטם ובדרכי שלום.

ג אכער באָפור לְעֵיל, דער סדר בוח דאריך זיין – ניט מ'גיט – כובש זיין כל האָלָם כלוּ. נאר מ'חויבט און מיט דעם איזיגעמען שפאט און די מענטשן וואָט זואַינען דארט. און דערפֿון קומט מען דראנְזָק צו הצעת כפּר ישראל וכפּר העולם כלוּ.

יא. ובכל זה קומט צו אַ חוספות כה און דעם כנס השלווהוים דערפֿון, וואָט דאם הויבט זיך אַן בעבורה (פון די שלוֹוֹת) ואַל אַנטקען שבת בכלל ניט אַ כה אַי בעבורה (פון די שלוֹוֹת) מחר עונג, ובאוּן פון כָּל מְלָאכָת עַשְׂרָה.

ובפרט בשבת זה – וואָט ווערט געבענשטטס פון דעם שבת שעבירה, כ"ה חמוץ, דער יומ הולדה פון דעם רבינו (מהחרש'ב) ג'יעג'. דער מײַסְד פון שיבת תומכי חמיימס. און דער נשיא וואָט האט אנגעחויבן די בעבורה פון מאה זיין די תלמידי החמיימס אלס שלוחים ווויילוּם במלחמת בית דוד, צו מפִיצ זיין די מניינות חזה און ברענגן פשיה זדיגוּ. און דער חמוץ ושליות בוח – ע"ז בנו שמלא מקומו, כ'ק מוי'ז אַרְמוּד נשיא דורנוּ.

X

X

נוֹל  
וְלֹא  
בְּגִתְּתִּיעַט-קִין  
בְּגִתְּתִּיעַט-קִין  
בְּגִתְּתִּיעַט-קִין  
בְּגִתְּתִּיעַט-קִין

יב. ולסיקום - בנוועג גטוועג:

ויהי רצון או דער בנט השלווהים זאל זיין בהצלחה רכה ומופתנה,  
און דער בת האביב ואל אריינגעגען כה וחווית זו יעדערפֿעַט פון דז  
שלוחים בפרט או אומקטען ויר למקומו און אראפאברונגגען בטופעל בקיום  
שליחותו די נקורות האמורות:

או איזטער או איזיט זו אינגעגען די גאנצע וועלט מיט זיך  
וישור און אידישקיט בדרבי נועם ובדרבי שלום. און דער סדר בווע  
דארכ זיין - גכל גראש דורך דעם וואס יעדר שיט פירס דורך  
שליחותו בא די מהשיכים פון זיין טאטף.

ובמיוחד - דורך אויבריען (אדער מרחב זיין) א "בית חב"ד"  
במקומות<sup>44</sup>, א בית תורה תפלה וצדקה, במדורבן<sup>45</sup> לאחורה.

כעה. א

๔๙) ל' חו"ל - שבת גו, א. 40) ראה שיחת ארמויד מהירושב נ"ע שמחה תרט"א תידועה בשם מאמר "כל היוא גמלחת בית דור" - נדפסה בס' השיחות תש"ב ס"ב ע' 141 ואילך. רקיז' חד' חמוץ, ב' ואילך. 41) "ויאין ער דבר שעומד בפני הרצון" (ראה ס"מ חמיג' ע' 12, ובכ"מ). 42) ולחעיר גם מהלימוד בזו משיעור הוומי ברמבע"ט בגנול החומר דאנאות דברים. ש"ג גותע להשבונן והוא "דבר מסור ללב" שנאמר בו "ויראת מלךיך" (תל' מכירה ספייד, חיל"ט). 43) ברכות י', א. 44) תלמיד קד. לה. 45) ראה שיחת ש"ט ויראן. כ"ט מרחשון ט.ג. (י"ט בקונטראט בעמ"ע). 46) רמו גזה בפרשנותנו (כת' ט' ובפרשנויות) "ויביאה יצחק אהלה שרה אמו", "ויביאה האלה והרי היא שרה אמו, כלומר ונשיות ודגםת שרה אמרו שכ' מן שרה קיימת ווי' גדר. דוק מערב שבת לערב שבת וברכה מגו' בעיטה וענן קשר על האהלה ומשמתה פסקו ונשכחת רבקה חזרו', ומשום זה "וישח את רבקה ותהי לו לאשה". (א"ב, נטען?) מהו נארית המעליה אט"ז אונטפֿעַט אהלה שרה אמו? (ב' הקמה חדשה) עיי רבקה - הורענונג "בית חב"ד"; עאכוב' הקמת "בית חב"ד" אחרוש.

17)

מועדש לעליוי נשמת

הרה"ח ר' משה נחום בהרה"ח ר' מרדכי מענדל ע"ה קדרנער

נפטר כ"ב ניסן - אחרון של פסח, היטש"א

יה"ר שתיכף ומיד יקיים היoud' הקייצו ורננו שוכני עפר והוא בתוכם, בಗאולה האמיתית והשלימה

**מוקדש**  
**לכ"ק אדמו"ר שליט"א**  
**מלך המשיח**  
**שרה יגלה אכיה"ר**

**לזכות**

הה' אלחנן דובער שמעון שיחי' בן מרת גני' ע"ה  
לרגל יום ההולדת שלו לאויש"ט,

ביום ג' כסלו ה' תאה' שנות פלאות דגולות  
ולזכות

אחواتו חנה תהחי' בת מרת גני' ע"ה

\*

**נדפס ע"י אביהם**  
**הרה"ת ר' מנחם מענדל שיחי'**  
**מאראזאנו**

נדפס לעילוי נשמה

ר' אפרים יונה ב"ר אורי אהרן יואל זילזיסק

ולע"ג מרת חי' רחל בת ר' פנחס זילג ז"ל

ולע"ג מאיר ביר צבי ע"ה ולע"ג ר' פנחס זילג ב"ר יצחק ע"ה

(הקיימו וננו שכנו עפר) והם בתוכם, ולחوت כל משפחתם שיחי' – לשפע ברכות עד בל' ד'